

Technische Daten

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Produktbezeichnung	Gasgrill				
Modellnummer	Cliff 350				
Produkt- Identifizierungsnummer	0359CR01503				
Gaskategorie	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gas-Typ / Gas-Druck	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestimmungsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Größe der Einspritzdüse Hauptbrenner	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Größe der Einspritzdüse Seitenbrenner	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Gesamtleistung Hauptbrenner:	10,5 kW / 756 (g/h)				
Gesamtleistung Seitenbrenner:	3 kW (218 g/h)				
Stromversorgung (V / DC)	4 x 1.5 V LED Lampe				
Seriennummer					
Nur im Freien verwenden					
Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung					
Warnung: Teile des Grills können sehr heiß werden. Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Hergestellt in China.					

Wir empfehlen die Verwendung einer 5 kg Gasflasche.

Bei Maximaler Leistung ist eine Betriebsdauer von etwa 5 Stunden zu erwarten.

11 kg Flaschen sind während des Betriebs außerhalb des Grillschranks aufrecht und gegen Umfallen gesichert auf ebenem Grund aufzustellen.

Es darf kein starker Wind durch die Öffnungen an der Rückseite des Grillgerätes eindringen!

Produziert für:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Vertrieb:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

EN

No.	Appellation	Qty	No.	Appellation	Qty
1	Lid	1	20	Leg-A	2
2	Lid handle	1	21	side low panel	2
3	Thermometer	1	22	rear side low panel	1
4	warming rack	1	23	bottom panel assembly	1
5	Interchangeable cast iron grid (450 x 395mm)	1	24	Swivel caster	4
6	Heat distribution panel	7	25	Cart door assembly	2
7	Firebox assembly	1	26	side burner nozzle base	1
8	Main burner tube assembly	3	27	side burner cover	1
9	Right side table	1	28	side burner cooking grid	1
10	Side burner layer	1	29	side burner assembly	1
11	Reinforce bar	4	30	side burner insert tray	1
12	Control panel assembly	1	31	Cart attachment bracket	4
13	Battery box	1	32	gas-jar bracket	2
14	Control knob	4	33	Bottle opener bracing sheet	1
15	Grease tray	1	34	Bottle opener	1
16	Grease cup assembly	1	35	Pizza stone (Ø 305mm)	1
17	Cart front beam	1	36	Support rack	1
18	Door magnet	1	37	Interchangeable round grid (Ø 305mm)	1
19	Leg-B	2	38	Cast iron grid (450 x 195mm)	1

Make sure your grill is assembled properly. Detailed assembly instructions are packed with each grill giving specific assembly procedures for each model. Follow these instructions carefully to ensure the correct and safe assembly of the grill.

Caution: Although we take every effort to ensure that the assembly process is as easy as possible, it is inherent with fabricated steel parts that corners and edged can cause cuts if improperly handled during assembly procedures. Be careful while handling any parts during assembly. It is strongly recommended that you protect hands with a pair of work gloves.



Technical data

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Product name	Outdoor gas Grill				
Model Number	Cliff 350				
Product Identification Number	0359CR01503				
Gas Category	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gas and Supply Pressure	Butane (G30)	Propane (G31)	Butane/Propane		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Country of Destination	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Main Burner Injector Size	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Side Burner Injector Size	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Total Nominal Heat Inputs (Hs)	Main burner: 10,5 kW / 756 (g/h)				
Side Burner Heat Inputs (Hs)	Side burner: 3 kW (218 g/h)				
electric energy (V / DC)	4 x 1.5 V LED lamp				
Serial Number					
Use Outdoors Only					
Read the instructions before using the appliance.					
Warning : Accessible parts may be very hot. Keep young children away. Made in China					

The gas cylinder is recommend to **5kg** LPG gas bottle, it is sufficient for a heating period of approx. 5 hours with full power.

Only to be used with a gas cylinder that does not exceed 500 mm in height and >240 mm <310 mm in diameter.

Whilst operating the gas grill with a 11 kg gas cylinder, it's required to store the gas cylinder outside of the gas grill cabinet. The gas cylinder must always be kept in upright position on a flat surface and must be protected of tipping over.

Strong wind is not allowed to blow through the back of the gas grill.

Made for:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distributor:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

No.	Appellation	Qty	No.	Appellation	Qty
1	Deksel	1	20	Zijdeel A	2
2	Dekselgreep	1	21	Zijpaneel	2
3	Thermometer	1	22	Achterwand	1
4	Warmhoudrooster	1	23	Bodemplaat	1
5	Grillrooster - gietijzer, wisselbaar (450 x 395 mm)	1	24	Looprol	4
6	Vlamverdeler	7	25	Deuren	2
7	Vuurkast	1	26	Zijbrander aansluiting	1
8	Hoofdbrander	3	27	Zijbrander-afdekking	1
9	Aflegvlak rechts	1	28	Zijbrander-frame	1
10	Zijbrander aflegvlak	1	29	Zijbrander	1
11	Versterkingssteunder	4	30	Zijbrander-schaal	1
12	Bedieningsveld	1	31	Grillwagen bevestigingsklem	4
13	Batterijkast	1	32	Gasfleshouder	2
14	Bedieningsknop	4	33	Bevestigingsklem flesopener	1
15	Vetopvangplaat	1	34	Flesopener	1
16	Vetopvangschaal	1	35	Pizzasteen (Ø 305 mm)	1
17	Raam vooraan	1	36	Toebehorenhouder	1
18	Deurmagneet	1	37	Grillrooster, wisselbaar (Ø 305 mm)	1
19	Zijdeel B	2	38	Grillrooster - gietijzer (450 x 195 mm)	1

Overtuigt U zich, dat U Uw grill correct heeft gemonteerd.

Volgt U daartoe de afzonderlijke stappen van de gedetailleerde montageaanwijzing op.

Opgelet: Wij leggen grote waarde op een zo mogelijke eenvoudige montageprocedure.

De metaaldelen werden na de productie ontbraamd, echter kunnen scherpe kanten verwondingen veroorzaken.

Daarom raden wij aan bij de omgang met de delen veiligheidshandschoenen te dragen.



Technische gegevens

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Productomschrijving	Gasgrill				
Modelnummer	Cliff 350				
Product- identificatienummer	0359CR01503				
Gascategorie	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gastype / Gasdruk	Butaan (G30)	Propana (G31)	Butaan/Propana		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestemmingsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Grootte van de inspuitsproeier Hoofdbrander	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Grootte van de inspuitsproeie Zijbrander	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Totaal vermogen Hoofdbrander	10,5 kW / 756 (g/h)				
Totaal vermogen Zijbrander	3 kW (218 g/h)				
Stroomvoorzorging (V / DC)	4 x 1.5 V LED Lamp				
Serienummer					
Alleen in de open lucht gebruiken					
Leest U voor het gebruik de bedieningsaanwijzing					
Waarschuwing: Delen van de grill kunnen heel heet worden. Houdt U kinderen van het apparaat verwijderd. Geproduceerd in China.					

Wij raden het gebruik van een 5 kg gasfles aan.

Bij maximaal vermogen is een bedrijfsduur van ongeveer 5 uren te verwachten.

11 kg flessen moeten gedurende het bedrijf oprecht en tegen omvallen beveiligd op een effen bodem worden opgesteld.

Er mag geen sterke wind door de openingen aan de achterkant van het grillapparaat binnendringen!

Geproduceerd voor:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distributie:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Č.	Název	Množství	Č.	Název	Množství
1	kryt	1	20	boční díl A	2
2	rukojeť na krytu	1	21	boční panel	2
3	teploměr	1	22	zadní stěna	1
4	rošt I udržování tepla	1	23	spodní plech	1
5	grilovací rošt – litina, vyměnitelný (450 x 395 mm)	1	24	kolečko	4
6	regulátor plamenů	7	25	dveře	2
7	topná skříň	1	26	přípojka bočního hořáku	1
8	hlavní hořák	3	27	kryt bočního hořáku	1
9	odkládací deska vpravo	1	28	podstavec bočního hořáku	1
10	odkládací deska bočního hořáku	1	29	boční hořák	1
11	zesilovací vzpěra	4	30	miska bočního hořáku	1
12	ovládací panel	1	31	přidrzná svorka grilovacího vozíku	4
13	box na baterii	1	32	držák plynové lahve	2
14	ovládací tlačítko	4	33	přidrzná svorka otvíráku lahví	1
15	plech k zachytávání tuku	1	34	otvírák lahví	1
16	miska k zachytávání tuku	1	35	kámen na pizzu (Ø 305 mm)	1
17	rám vpředu	1	36	držák příslušenství	1
18	magnet dvířek	1	37	grilovací rošt, vyměnitelný (Ø 305 mm)	1
19	boční díl B	2	38	grilovací rošt – litina (450 x 195 mm)	1

Ujistěte se, že Váš gril byl smontován správně. K tomu respektujte jednotlivé kroky detailního návodu na montáž.

Pozor: Velký důraz klademe na co možná jednoduchý montážní proces.

Kovové díly byly po výrobě zbaveny otřepů, avšak ostré hrany mohou způsobit zranění.

Proto doporučujeme při zacházení s díly během montáže nosit ochranné rukavice.



Technická data

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Označení výrobku	Plynový grill				
Číslo modelu	Cliff 350				
Identifikační číslo výrobku	0359CR01503				
Kategorie plynu	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Typ plynu / Tlak plynu	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Země určení	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Velikost vstříkovací trysky hlavního hořáku	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Velikost vstříkovací trysky postranních hořáků	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Celkový výkon hlavního hořáku:	10,5 kW / 756 (g/h)				
Celkový výkon postranních hořáků:	3 kW (218 g/h)				
Zásobování proudem (V/DC)	4 x 1.5 V LED žárovka				
Sériové číslo					
Používat jen venku					
Před použitím si přečtěte návod na obsluhu					
Varování: Části grilu mohou být velmi horké. Držte děti v patřičné vzdálenosti od zařízení. Vyrobeno v Číně.					

Doporučujeme použít plynovou lahev 5 kg.

U maximálního výkonu lze očekávat trvání provozu asi 5 hodin.

Láhve 11 kg se během provozu musí nastojato umístit mimo grilovací skříň a na rovném podkladu zajistit proti pádu.

Otvorem na zadní straně grilu nesmí pronikat silný vítr!

Vyrobeno pro:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

prodej:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Č.	Názov	Množstvo	Č.	Názov	Množstvo
1	kryt	1	20	bočný diel A	2
2	rukoväť na kryte	1	21	bočný panel	2
3	teplomer	1	22	zadná stena	1
4	rošt l udržiavania tepla	1	23	spodný plech	1
5	grilovací rošt – liatina, vymeniteľný (450 x 395 mm)	1	24	koliesko	4
6	regulátor plameňov	7	25	dvere	2
7	ohrevná skriňa	1	26	prípojka bočného horáka	1
8	hlavný horák	3	27	kryt bočného horáka	1
9	odkladacia doska vpravo	1	28	podstavec bočného horáka	1
10	odkladacia doska bočného horáka	1	29	bočný horák	1
11	zosilňovacia vzpera	4	30	miska bočného horáka	1
12	ovládaci panel	1	31	pridrzná svorka grilovacieho vozíka	4
13	box na batériu	1	32	držiak plynovej fľaše	2
14	ovládacie tlačidlo	4	33	pridrzná svorka otvárača fliaš	1
15	plech na zachytávanie tuku	1	34	otvárač fliaš	1
16	miska k zachytávanie tuku	1	35	kameň na pizzu (Ø 305 mm)	1
17	rám vpredu	1	36	držiak príslušenstva	1
18	magnet dvierok	1	37	grilovací rošt, vymeniteľný (Ø 305 mm)	1
19	bočný diel B	2	38	grilovací rošt – liatina (450 x 195 mm)	1

Uistite sa, že bol Váš gril zmontovaný správne. K tomu rešpektujte jednotlivé kroky detailného návodu na montáž.

Pozor: Veľký dôraz kladieme na čo najjednoduchší montážny proces.

Kovové diely boli po výrobe zbavené ostrapkov, avšak ostré hrany môžu spôsobiť zranenia.

Preto odporúčame pri zaobchádzaní s dielmi počas montáže nosiť ochranné rukavice.



Technické údaje

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			CE 0359-17		
Označenie výrobku	Plynový gril				
Číslo modelu	Cliff 350				
Identifikačné číslo výrobku	0359CR01503				
Kategória plynu	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Typ plynu / Tlak plynu	Bután (G30)	Propán (G31)	Bután/Propán		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Zem určenia	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Veľkosť vstrekovacej dýzy hlavného horáka	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Veľkosť vstrekovacej dýzy bočných horákov	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Celkový výkon hlavného horáka	10,5 kW / 756 (g/h)				
Celkový výkon bočných horákov	3 kW (218 g/h)				
Zásobovanie prúdom (V / DC)	4 x 1.5 V LED žiarovka				
Sériové číslo					
Používať len vonku					
Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu					
Varovanie: Časti grilu môžu byť veľmi horúce. Držte deti v dostatočnej vzdialenosti od zariadenia. Vyrobené v Číne.					

Odporúčame použiť plynovú fľašu 5 kg.

Pri maximálnom výkone je možné očakávať trvanie prevádzky asi 5 hodín.

Fľaše 11 kg sa počas prevádzky musia umiestniť nastojato mimo grilovacej skrine a na rovnom podklade zaistiť proti pádu.

Otvorom na zadnej strane grilu nesmie prenikať silný vietor!

Vyrobené pre:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

predaj:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Br.	Oznaka	Količina	Br.	Oznaka	Količina
1	Poklopac	1	20	Bočni dio A	2
2	Ručka poklopca	1	21	Bočna ploča	2
3	Termometar	1	22	Stražnja stranica	1
4	Rešetka za održavanje topline	1	23	Lim dna	1
5	Rešetka roštilja - lijevano željezo, zamjenjiva (450 x 395 mm)	1	24	Kotač	4
6	Razdjelnik plamenika	7	25	Vrata	2
7	Dimna kutija	1	26	Bočni plamenik priključak	1
8	Glavni plamenik	3	27	Bočni plamenik-pokrov	1
9	Odlagalište desno	1	28	Bočni plamenik-okvir	1
10	Bočni plamenik odlagalište	1	29	Bočni plamenik	1
11	Ojačani potporanj	4	30	Bočni plamenik-plitica	1
12	Upravljačko polje	1	31	Kolica roštilja spojke	4
13	Kutija za baterije	1	32	Držač plinske boce	2
14	Upravljački gumb	4	33	Spojka otvarač boce	1
15	Prihvatni lim za masnoću	1	34	Otvarač boce	1
16	Prihvatna plitica masnoće	1	35	Kamen za picu (Ø 305 mm)	1
17	Okvir sprijeda	1	36	Držač pribora	1
18	Magnet vrata	1	37	Rešetka roštilja, zamjenjiva (Ø 305 mm)	1
19	Bočni dio B	2	38	Rešetka roštilja - lijevano željezo (450 x 195 mm)	1

Uvjerite se da je Vaš plinski roštilj ispravno montirali.
Slijedite u tu svrhu pojedinačne korake detaljnih uputa za montažu.

Oprez: Veliko značenje pridajemo što jednostavnijem postupku montaže. Metalni dijelovi su nakon proizvodnje bili izgladni, ipak oštri rubovi mogu prouzročiti ozljede. Stoga preporučujemo kod rukovanja s dijelovima tijekom montaže nositi zaštitne rukavice.



Tehnički podaci

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				 0359-17	
Oznaka proizvoda	Plinski roštilj				
Model broj	Cliff 350				
Identifikacijski broj proizvoda	0359CR01503				
Kategorija plina	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Plin tip / Plin tlak	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Odredišna zemlja	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Sapnica za ubrizgavanje Glavni plamenik	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Veličina sapnice za ubrizgavanje Bočni plamenik	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Ukupna jakost Glavni plamenik	10,5 kW / 756 (g/h)				
Ukupna jakost Bočni plamenik	3 kW (218 g/h)				
Opskrba strujom (V / DC)	4 x 1.5 V LED svjetiljka				
Serijski broj					
Koristite samo na otvorenom					
Prije upotrebe pročitajte Upute za upotrebu					
Upozorenje: Pojedini dijelovi naprave mogu biti vrlo vrući. Držite djecu podalje od naprave. Proizvedeno u Kini.					

Preporučujemo uporabu 5 kg plinske boce.

Kod maksimalne učinkovitosti može se očekivati vrijeme djelovanja od otprilike 5 sati.

11 kg boce tijekom rada treba držati izvan ormara roštilja okomito i osigurane od pada na ravnoj podlozi.

Kroz otvore na stražnjoj strani roštilja ne smije prodrijeti jak vjetar!

Proizvedeno za:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distribucija:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

SI

Št.	Oznaka	Količina	Št.	Oznaka	Količina
1	Pokrov	1	20	Stranski del A	2
2	Ročaj pokrova	1	21	Stranska plošča	2
3	Termometer	1	22	Hrbtina stena	1
4	Rešetka za ohranjanje temperature	1	23	Talna pločevina	1
5	Rešetka za žar – lito železo, zamenljiva (450 x 395 mm)	1	24	Kolesce	4
6	Negorljiva gibka cev	7	25	Vrata	2
7	Posoda za ogenj	1	26	Priključek za stranski gorilnik	1
8	Glavni gorilnik	3	27	Pokrov za stranski gorilnik	1
9	Predal desno	1	28	Podstavek stranskega gorilnika	1
10	Stranski gorilnik, predal	1	29	Stranski gorilnik	1
11	Ojačitvena opora	4	30	Posoda stranskega gorilnika	1
12	Kontrolna plošča	1	31	Nosilna spona vozička žara	4
13	Predal za baterije	1	32	Držalo za plinsko jeklenko	2
14	Upravljalni gumb	4	33	Nosilna spona za odpiralo jeklenke	1
15	Posoda za prestrezanje maščobe	1	34	Odpiralo jeklenke	1
16	Lovilna posoda za maščobo	1	35	Kamen za pico (Ø 305 mm)	1
17	Okvir spredaj	1	36	Nosilec za pribor	1
18	Magnet vrat	1	37	Rešetka za žar, zamenljiva (Ø 305 mm)	1
19	Stranski del B	2	38	Rešetka za žar – lito železo (450 x 195 mm)	1

Prepričajte se, da ste pravilno namestili žar. Sledite posameznim korakom podrobnih navodil za namestitve.

Pozor: Velik pomen pripisujemo čim enostavnejšemu postopku namestitve.

Kovinski deli so bili po proizvodnji obrušeni, vendar lahko ostri robovi povzročijo poškodbe.

Zato priporočamo, da pri rokovanju z deli med montažo nosite zaščitne rokavice.

SI

Tehnični podatki

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Ime izdelka	Plinski žar				
Številka modela	Cliff 350				
identifikacijska številka izdelka	0359CR01503				
Kategorija plina	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Vrsta plina / Tlak plina	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Namembna država	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Velikost šobe za vbrizgavanje Glavni gorilnik	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Velikost šobe za vbrizgavanje Stranski gorilnik	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Skupna moč Glavni gorilnik	10,5 kW / 756 (g/h)				
Skupna moč Stranski gorilnik	3 kW (218 g/h)				
Priključna moč (V / DC)	4 x 1.5 V LED svetilka				
Serijska številka					
Uporabljajte samo na prostem					
Pred uporabo preberite navodila za uporabo					
Opozorilo: Deli žara lahko postanejo zelo vroči. Pazite, da bodo otroci stran od naprave. Izdelano na Kitajskem					

Priporočamo uporabo plinske jeklenke 5 kg.

Pri največji zmogljivosti lahko pričakujete približno 5-urno delovanje.

11 kg jeklenke je treba med delovanjem zunaj posode za žar postaviti pokonci in naravno podlago ter jih zaščititi pred padcem.

Skozi odprtine na zadnji strani žara, ne sme pihati močan veter!

Proizvedeno za:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Prodaja:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

No.	Açıklama	Miktar	No.	Açıklama	Miktar
1	Kapak	1	20	Yan parça A	2
2	Kapak tutacağı	1	21	Yan panel	2
3	Termometre	1	22	Arka duvar	1
4	Sıcak tutma ızgarası	1	23	Taban sacı	1
5	Barbekü ızgarası - döküm demir, değiştirilebilir (450 x 395 mm)	1	24	Tekerlekli ayak	4
6	Alev dağıtıcı	7	25	Kapılar	2
7	Ocak	1	26	Yan brülör bağlantısı	1
8	Ana brülör	3	27	Yan brülör kapağı	1
9	Sağ raf	1	28	Yan brülör çerçevesi	1
10	Yan brülör rafı	1	29	Yan brülör	1
11	Destek çubuğu	4	30	Yan brülör haznesi	1
12	Kullanım alanı	1	31	Barbekü arabası tutma kelepçesi	4
13	Batarya kutusu	1	32	Gaz şişesi tutucu	2
14	Kullanım düğmesi	4	33	Tutma kelepçesi şişe açacağı	1
15	Yağ toplama sacı	1	34	Şişe açacağı	1
16	Yağ toplama haznesi	1	35	Pizza taşı (Ø 305 mm)	1
17	Ön çerçeve	1	36	Aksesuar haznesi	1
18	Kapı mıknatısı	1	37	Barbekü ızgarası, değiştirilebilir (Ø 305 mm)	1
19	Yan parça B	2	38	Barbekü ızgarası - döküm demir (450 x 195 mm)	1

Mangalın doğru bir şekilde monte edilmiş olmasından emin olun.

Bu işlem için detaylı montaj kılavuzunda belirtilmekte olan adımları takip edin.

Dikkat: Montajın mümkün olduğu kadar kolay olmasına tarafımızdan çok önem verilmektedir.

Metal parçalar imalattan sonra törpülenmiştir, fakat buna rağmen keskin köşeler yaralanmalara neden olabilir.

Bu nedenle parçaların montajı esnasında eldiven kullanılması tavsiye ederiz.



Teknik veriler

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Ürün tanımı	Gaz mangalı				
Model numarası	Cliff 350				
Ürün tespit numarası	0359CR01503				
Gaz kategorisi	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gaz tipi / Gaz basıncı	Bütan (G30)	Propan (G31)	Bütan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Kullanılan ülke	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Ana ateşleyici püskürtme ağız büyüklüğü	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Yan ateşleyici püskürtme ağız büyüklüğü	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Ana ateşleyici toplam güç	10,5 kW / 756 (g/h)				
Yan ateşleyici toplam güç	3 kW (218 g/h)				
Akım besleme (V / DC)	4 x 1.5 V LED Lamba				
Seri numarası					
Sadece açık alanda kullanın					
Kullanımdan önce kullanma kılavuzunu okuyun					
İkaz: Mangal parçaları aşırı ısınmış olabilir. Çocukları mangaldan uzak tutun. Çin'de imal edilmiştir.					

5 kg'lık bir gaz şişesi kullanmanızı öneriyoruz.

Azami güç kullanımında ortalama 5 saatlik bir kullanım süresi beklenmelidir.

11 kg'lık şişeler kullanım sırasında barbekü dolabının dışında dik ve düşme tehlikesine karşı emniyete alınmış şekilde düz bir zemine yerleştirilmelidir.

Barbekünün arka kısmındaki deliklerden yoğun hava girişi olmamalıdır!

Müşteri:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Dağıtım:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

№	Наименование	Брой	№	Наименование	Брой
1	Капак	1	20	Странична горелка А	2
2	Дръжка на капака	1	21	Страничен панел	2
3	Термометър	1	22	Задна стена	1
4	Скара за поддържане на топлината	1	23	Подова плоча	1
5	Скара за грил - чугун, подменяем (450 x 395 мм)	1	24	Колело	4
6	Разпределител на пламъка	7	25	Врати	2
7	Кутия за пламъка	1	26	Свързване на страничната горелка	1
8	Основна горелка	3	27	Капак на страничната горелката	1
9	Поставка отдясно	1	28	Рамка на страничната горелка	1
10	Поставка на страничната горелка	1	29	Странична горелка	1
11	Укрепваща скоба	4	30	Странична обвивка на горелката	1
12	Контролен панел	1	31	Скоба за количката за грил	4
13	Акумулаторна кутия	1	32	Държач за газовата бутилка	2
14	Бутон за управление	4	33	Щипка за отваряне на бутилката	1
15	Тава за събиране на мазнини	1	34	Отварачка за бутилки	1
16	Купа за събиране на мазнини	1	35	Плоча за пица (Ø 305 мм)	1
17	Предна рамка	1	36	Държач за аксесоари	1
18	Магнит на вратата	1	37	Скара за грил, подменяема (Ø 305 мм)	1
19	Странична част В	2	38	Скара за грил - чугун (450 x 195 мм)	1

Уверете се, че сте инсталирали правилно грила.
Следвайте отделните стъпки на подробните инструкции за монтаж.

Внимание: Придаваме голямо значение на опростен процес на сглобяване.
Металните части са загладени след производството, но все пак острите ръбове могат да причинят нараняване. Затова препоръчваме при боравене с частите по време на монтажа да носите защитни ръкавици.



Технически данни

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				 0359-17	
Наименование на продукта	газов грил				
Номер на модела	Cliff 350				
Идентификационен номер на продукта	0359CR01503				
Категория на газа	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Тип газ / налягане на газа	бутан (G30)	пропан (G31)	бутан /пропан		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Страна на местоназначение	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Големина на впръскващата дюза основна горелка	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Големина на впръскващата дюза странична горелка	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Обща мощност	10,5 kW / 756 (g/h)				
Област на налягане газоснабдяване	3 kW (218 g/h)				
(V / DC)	4 x 1.5 V LED осветление				
Сериен номер					
Да се използва само на открито					
Прочетете ръководството за употреба преди използване					
Предупреждение: Части на грила могат да се загреят силно. Дръжте деца далеч от уреда. Произведено в Китай.					

Препоръчва се ползването на газова бутилка от 5 kg.

При максимална мощност се очаква работна продължителност от около 5 часа.

Препоръчваме използването на 5 кг бутилка за пропан газ, бутилки от 11 кг трябва да са поставени на равна повърхност и предпазени от падане по време на ползване.

Не трябва да навлиза силен вятър през отворите в задната част на уреда за грил!

Произведено:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Дистрибуция:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany



Nr.	Betegnelse	Antal	Nr.	Betegnelse	Antal
1	Låg	1	20	Sidestykke A	2
2	Håndtag på låg	1	21	Sidepanel	2
3	Håndtag på låg	1	22	Bagvæg	1
4	Riste	1	23	Vognbund	1
5	Grillriste - støbejern, udskiftelig (450 x 395 mm)	1	24	Løberulle	4
6	Varmedeflektor	7	25	Døre	2
7	Brandkasse	1	26	Sidebrænder-tilslutning	1
8	Bundbrænder	3	27	Sidebrænder-dækning	1
9	Hylde til højre	1	28	Sidebrænder-holder	1
10	Sidebrænder hylde	1	29	Sidebrænder	1
11	Forstærkningsholder	4	30	Sidebrænder-dæksel	1
12	Kontrolpanel	1	31	Grillvogne holdeklemme	4
13	Batterikasse	1	32	Gasflaskeholder	2
14	Kontrolknop	4	33	Holdeklemme flaskeåbner	1
15	Fedtopsamlingsbakke	1	34	Flaskeåbner	1
16	Fedtpande	1	35	Pizzasten (Ø 305 mm)	1
17	Frontrammer	1	36	Tilbehør-holder	1
18	Dørmagnet	1	37	Grillriste, udskiftelig (Ø 305 mm)	1
19	Sidestykke B	2	38	Grillriste - støbejern (450 x 195 mm)	1

Kontroller, at du har monteret grillen korrekt.

Følg de enkelte anvisninger i den detaljerede montagevejledning.

Advarsel: Vi lægger stor vægt på, for at gøre montage så nem som muligt.

Metaldelene blev udglattet efter produktion, kan dog skarpe kanter forårsage skader.

Derfor anbefales det ved behandling af dele at bruge beskyttelseshandsker under montage.



Tekniske data

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Navn af produktet	Gasgrill				
Modelnummer	Cliff 350				
Identifikationsnummer af produktet	0359CR01503				
Gaskategori	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gas type / Gas tryk	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestemmelsesland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Størrelse af gas-injektor bundbrænder	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Størrelse af gas-injektor sidebrænder	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Samlet ydelse bundbrænder:	10,5 kW / 756 (g/h)				
Samlet ydelse sidebrænder:	3 kW (218 g/h)				
Strømforsyning (V / DC)	4 x 1.5 V LED lampe				
Serienummer					
Kun til udendørs brug					
Læs brugervejledningen før anvendelse					
Advarsel: Dele af grillen kan blive meget varme. Hold børn fra grillen. Fremstillet i Kina.					

Vi anbefaler at bruge en gasflaske på 5 kg.

Ved maksimal ydeevne kan levetiden forventes at være på ca. 5 timer.

11 kg flasker skal placeres under drift lodret uden for grillskabet på en plan overflade, så det beskyttes mod væltning.

Sørg for at der ikke trænger stærk vind ind igennem åbninger på bagsiden af grillen!

Produceret til:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distribution:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

Nr.	Nimetus	Kogus	Nr.	Nimetus	Kogus
1	Kaas	1	20	Külgmine osa A	2
2	Kaasi käepide	1	21	Külgpaneel	2
3	Termomeeter	1	22	Tagumine osa	1
4	Soojendusrest	1	23	Alumine plaat	1
5	Malmist grillrest, vahetatav (450 x 395 mm)	1	24	Ratas	4
6	Leegijagaja	7	25	Uks	2
7	Tulekast	1	26	Külgpõleti port	1
8	Põhipõleti	3	27	Külgpõleti kate	1
9	Riiul paremal	1	28	Külgpõleti raam	1
10	Külgpõleti riiul	1	29	Külgpõleti	1
11	Tugi	4	30	Külgpõleti anum	1
12	Juhtpaneel	1	31	Ratastega grilli kinnitusklamber	4
13	Patareikast	1	32	Gaasiballooni hoidja	2
14	Reguleerimisnupp	4	33	Pudeliavaja kinnitusklamber	1
15	Rasvapann	1	34	Pudeliavaja	1
16	Rasvakogumisanum	1	35	Pitsakivi (Ø 305 mm)	1
17	Eesmine raam	1	36	Tarvikute hoidik	1
18	Uksemagnet	1	37	Grillrest, vahetatav (Ø 305 mm)	1
19	Külgmine osa B	2	38	Malmist grillrest (450 x 195 mm)	1

Veenduge, et olete grilli õigesti paigaldanud.
Järgige selleks paigaldusjuhendi kõiki samme.

Tähelepanu:

Meile on väga oluline, et grilli paigaldamine oleks võimalikult lihtne.
Kuigi metallosadelt on pärast tootmist kraadid eemaldatud, võivad teravad nurgad ikkagi vigastusi tekitada.
Seetõttu soovitame kanda grilli paigaldamisel kaitsekindaid.



Tehnilised andmed

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Tootenimetus	gaasigrill				
Mudeli number	Cliff 350				
Toote identifitseerimisnumber	0359CR01503				
Gaasikategooria	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gaasitüüp / gaasirõhk	butaan (G30)	propaan (G31)	butaan / propaan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Sihtriik	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Pihusti suurus (põhipõleti)	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Pihusti suurus (külgpõleti)	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Koguvõimsus (põhipõleti)	10,5 kW / 756 (g/h)				
Koguvõimsus (külgpõleti)	3 kW (218 g/h)				
Elektrivarustus (V/DC)	4 x 1,5 V LED-lamp				
Seerianumber					
Ainult vabas õhus kasutamiseks					
Lugege enne kasutamist kasutusjuhendit					
Hoiatus: mõned grilli osad võivad minna väga kuumaks. Hoidke lapsed grillist eemal. Toodetud Hiinas.					

Soovitame kasutada 5 kg gaasiballooni.

Maksimaalse võimsuse puhul peab arvestama 5-tunnise tegevusajaga.

11 kg ballooni tuleb kasutamise ajal hoida väljaspool grilli kappi püstiselt ja tasasel pinnal, et see ümber ei kukuks.

Grilli tagaküljel olevatesse avadesse ei tohi puhuda tugev tuul!

Toodetud:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Turustus:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

Nº	Denominación	Cantidad	Nº	Denominación	Cantidad
1	Tapa	1	20	Pieza lateral A	2
2	Asidero de la tapa	1	21	Panel lateral	2
3	Asidero de la tapa	1	22	Pared posterior	1
4	Rejilla de mantenimiento de calor	1	23	Chapa de fondo	1
5	Parrilla de fundición de hierro, sustituible (450 x 395 mm)	1	24	Rueda	4
6	Distribuidor de llamas	7	25	Puertas	2
7	Caja de fuego	1	26	Quemador lateral Conexión	1
8	Quemador principal	3	27	Quemador lateral Cobertura	1
9	Portaobjetos derecho	1	28	Quemador lateral Bastidor	1
10	Quemador lateral Portaobjetos	1	29	Quemador lateral	1
11	Riostra de refuerzo	4	30	Quemador lateral Bandeja	1
12	Panel de mando	1	31	Carro de barbacoa Grapa de sujeción	4
13	Compartimiento de pilas	1	32	Soporte de botella de gas	2
14	Botón de mando	4	33	Grapa de sujeción del abrebotellas	1
15	Chapa recolectora de grasa	1	34	Abrebotellas	1
16	Bandeja recolectora de grasa	1	35	Piedra para pizza (Ø 305 mm)	1
17	Bastidor delantero	1	36	Soporte para accesorios	1
18	Imán de puerta	1	37	Parrilla, sustituible (Ø 305 mm)	1
19	Pieza lateral B	2	38	Parrilla de fundición de hierro (450 x 195 mm)	1

Asegúrese de haber montado su barbacoa correctamente.

Siga para ello los pasos individuales de las instrucciones de montaje detalladas.

Atención: Le atribuimos un valor elevado a un posible proceso de montaje sencillo.

Las piezas de metal fueron rebarbadas tras la producción, no obstante, los bordes filosos pueden ocasionar lesiones.

Por ello recomendamos al manipular las piezas durante el montaje llevar guantes de protección.



Datos técnicos

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Denominación de producto	Barbacoa de gas				
Número de modelo	Cliff 350				
Número de identificación de producto	0359CR01503				
Categoría de gas	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Tipo de gas / Presión de gas	Butano (G30)	Propano (G31)	Butano/Propano		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
País de destino	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Tamaño de tobera de inyección quemador principal	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Tamaño de tobera de inyección quemador lateral:	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Potencia total del quemador principal:	10,5 kW / 756 (g/h)				
Potencia total del quemador lateral:	3 kW (218 g/h)				
Suministro de corriente (V / CC)	4 x 1,5 V lámpara LED				
Número de serie					
Emplear solo al aire libre					
Antes del uso lea las instrucciones de servicio					
Advertencia: Partes de la barbacoa pueden ponerse muy calientes. Mantenga los niños alejados del aparato. Fabricado en China.					

Recomendamos el empleo de una botella de gas de 5 kg.
A máxima potencia se puede esperar una duración de servicio de unas 5 horas.

Las botellas de 11 kg deben mantenerse durante el servicio fuera del armario de la barbacoa, en posición vertical y aseguradas contra vuelcos sobre un sustrato nivelado.

¡No puede penetrar viento intenso a través de las aberturas del lado posterior del aparato de barbacoa!

Producido para:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Ventas:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

Nro.	Nimitys	Määrä	Nro.	Nimitys	Määrä
1	Kansi	1	20	Sivuosa A	2
2	Kannen kahva	1	21	Sivupaneeli	2
3	Lämpömittari	1	22	Takaseinä	1
4	Lämmitysritilä	1	23	Pohjapelti	1
5	Grilliritilä - valurauta, vaihdettava (450 x 395 mm)	1	24	Ohjausrulla	4
6	Liekinjakaja	7	25	Ovet	2
7	Tulipesä	1	26	Sivupolttimen liitäntä	1
8	Pääpoltin	3	27	Sivupolttimen kansi	1
9	Oikeapuolinen taso	1	28	Sivupolttimen teline	1
10	Sivupoltin taso	1	29	Sivupoltin	1
11	Vahvistustuki	4	30	Sivupolttimen astia	1
12	Käyttöalue	1	31	Grillivaunu pidike	4
13	Paristolaatikko	1	32	Kaasupullojen pidike	2
14	Ohjauspainike	4	33	Pulloavaajan pidike	1
15	Rasvankeräyspelti	1	34	Pullonavaaja	1
16	Rasvan keräysastia	1	35	Pizzakivi (Ø 305 mm)	1
17	Kehys edessä	1	36	Lisävarusteiden pidike	1
18	Ovimagneetti	1	37	Grilliritilä, vaihdettava (Ø 305 mm)	1
19	Sivuosa B	2	38	Grilliritilä - valurauta (450 x 195 mm)	1

Varmista, että grilli on asennettu oikein.

Noudata sen vuoksi yksittäisiä asennusohjeiden vaiheita.

Huomio: Mahdollisimman yksinkertainen asennusprosessi on meille tärkeää.

Metalliosista on valmistuksen jälkeen poistettu purse, mutta terävät reunat voivat silti aiheuttaa loukkaantumisia.

Suosittellemme sen takia, että näiden osien käsittelyssä asennuksen aikana pidetään suojakäsineet.



Tekniset tiedot

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Tuotenimitys	kaasugrilli				
Mallinumero	Cliff 350				
Tuotteen tunnistenumero	0359CR01503				
Kaasuluokka	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Kaasun tyyppi / kaasun paine	butaani (G30)	propaani (G31)	butaani /propaani		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Määrämaa	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Pääpolttimen ruiskutussuuttimen koko	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Sivupolttimen ruiskutussuuttimen koko	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Maksimiteho pääpoltin:	10,5 kW / 756 (g/h)				
Maksimiteho sivupoltin:	3 kW (218 g/h)				
Jännitesyöttö (V / DC)	4 x 1.5 V LED -polttimo				
Sarjanumero					
Saa käyttää vain ulkotiloissa					
Lue käyttöohjeet ennen käyttöä					
Varoitus: Grillin osat voivat kuumentua voimakkaasti. Pidä lapset pois laitteen läheisyydestä. Valmistettu Kiinassa.					

Suosittellemme käyttämään 5 kg:n kaasupulloa.
Maksimiteholla odotettavissa on n. 5 tunnin käyttöaika.

11 kg: pulloja on käytön aikana pystytettävä grillikaapin ulkopuolella
pystysuorassa tasaisella pinnalla ja varmistettuna kaatumiselta.

Tuuli ei saa puhaltaa voimakkaasti grilliin sen takaosassa olevien aukkojen kautta!

Tuotettu:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Myynti:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

N°	Désignation	Quantité	N°	Désignation	Quantité
1	Couvercle	1	20	Élément latéral A	2
2	Poignée du couvercle	1	21	Panneau latéral	2
3	Thermomètre	1	22	Panneau arrière	1
4	Grille de maintien au chaud	1	23	Fond en tôle	1
5	Grille - fonte, remplaçable (450 x 395 mm)	1	24	Roulette de roulement	4
6	Répartiteur de flamme	7	25	Portes	2
7	Cuve	1	26	Brûleur latéral raccord	1
8	Brûleur principal	3	27	Brûleur latéral-recouvrement	1
9	Plan de dépose à droite	1	28	Brûleur latéral-bâti	1
10	Brûleur latéral plan de dépose	1	29	Brûleur latéral	1
11	Entretoise de renforcement	4	30	Brûleur latéral-plateau	1
12	Entretoise de renforcement	1	31	Chariot barbecue agrafe de maintien	4
13	Compartiment à piles	1	32	Support à bouteille de gaz	2
14	Bouton de commande	4	33	Agrafe de maintien ouvre-bouteille	1
15	Tôle récupératrice de graisses	1	34	Ouvre-bouteille	1
16	Lèchefrite	1	35	Pierre à pizza (Ø 305 mm)	1
17	Cadre à l'avant	1	36	Support à ustensiles	1
18	Aimant de porte	1	37	Grille, remplaçable (Ø 305 mm)	1
19	Élément latéral B	2	38	Grille - fonte (450 x 195 mm)	1

Veillez à ce que votre barbecue ait été monté correctement.
 Observez pour cela les différentes étapes de la notice de montage détaillée.

Attention : Nous attachons beaucoup d'importance à ce que le montage puisse se faire de manière si possible simple.
 Les composants en métal ont été ébavurés après la production ; des arêtes vives peuvent cependant provoquer des blessures.
 C'est pourquoi nous conseillons de porter des gants pour manipuler les composants pendant le montage.



Caractéristiques techniques

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Désignation du produit	Barbecue à gaz				
Numéro du modèle	Cliff 350				
Numéro d'identification du produit	0359CR01503				
Catégorie de gaz	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Type de gaz / Pression de gaz	Butane (G30)	Propane (G31)	Butane/Propane		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Pays de destination	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Taille de la buse d'injection du brûleur principal	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Taille de la buse d'injection du brûleur latéral	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Puissance totale brûleur principal :	10,5 kW / 756 (g/h)				
Puissance totale brûleur latéral :	3 kW (218 g/h)				
Alimentation en courant (V / DC)	4 x 1.5 V lampe à LED				
Numéro de série					
À utiliser uniquement en extérieur					
Veuillez lire le mode d'emploi avant l'utilisation					
Warnung: Teile des Grills können sehr heiß werden. Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Hergestellt in China.					

Nous conseillons d'utiliser une bouteille de gaz de 5 kg.

À la puissance maximale, une durée de fonctionnement d'environ 5 heures peut être attendue.

Pendant le fonctionnement du barbecue, les bouteilles de 11 kg doivent être mises en place en position verticale en dehors du meuble sur un support plan et être sécurisées contre une chute.

Un vent fort ne doit pas pouvoir s'infiltrer par les ouvertures pratiquées à l'arrière du barbecue !

Produit pour :
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Distribution :
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

Cikkszám	Megnevezés	Mennyiség	Cikkszám	Megnevezés	Mennyiség
1	Tető	1	20	Oldalrész A	2
2	Tetőfogantyú	1	21	Oldalpanel	2
3	Hőmérő	1	22	Hátsó fal	1
4	Melegítőrostély	1	23	Padlólemez	1
5	Grillrostély - öntöttvas, cserélhető (450 x 395 mm)	1	24	Kerék	4
6	Lángelosztó	7	25	Ajtók	2
7	Tűztároló	1	26	Oldalégő csatlakozója	1
8	Főégő	3	27	Oldalégő fedele	1
9	Jobboldali oldalpolc	1	28	Oldalégő állványa	1
10	Oldalégő polc	1	29	Oldalégő	1
11	Erősítőtámla	4	30	Oldalégő tálca	1
12	Vezérlőpanel	1	31	Grillkocsi tartóeleme	4
13	Elemtároló	1	32	Gázpalacktartó	2
14	Kezelőgomb	4	33	Tartóelem sörnyítő	1
15	Zsírelfogótálca	1	34	Sörnyítő	1
16	Zsírelfogótál	1	35	Pizzakő (Ø 305 mm)	1
17	Elülső keret	1	36	Kelléktartó	1
18	Ajtómágnes	1	37	Grillrostély, cserélhető (Ø 305 mm)	1
19	Oldalrész B	2	38	Grillrostély - öntöttvas (450 x 195 mm)	1

Ügyeljen arra, hogy a grillt megfelelően szerelje össze.
Kövesse ehhez az összeszerelési útmutatás egyes lépéseit.

Figyelem: Nagy gondot fordítunk az összeszerelés lehető legegyszerűbb folyamatára.
A gyártás után az acélarabok sárjázva lettek, de éles sarkok sérülést okozhatnak.
Emiatt a készülék összeszerelése során kesztyű használata ajánlott.



Műszaki adatok

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany					 0359-17
Termék megnevezése	Gázgrill				
Modellszám	Cliff 350				
Termékazonosító szám	0359CR01503				
Gázkategória	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gáztípus / Gáznyomás	Bután (G30)	Propán (G31)	Bután / Propán		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Rendeltetési ország	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
A főégő befecskendező fűvókájának nagysága	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Az oldalégő befecskendező fűvókájának nagysága	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Főégő összteljesítménye:	10,5 kW / 756 (g/h)				
Oldalégő összteljesítménye:	3 kW (218 g/h)				
Áramellátás (V / DC)	4 x 1.5 V LED lámpák				
Sorozatszám					
Kizárólag a szabadban használható					
Használat előtt olvassa el a használati útmutatót					
Figyelem: A grill egyes részei felforrósodhatnak. Gyermeket tartson a készüléktől távol. Kínában gyártott.					

Ajánlott egy 5 kg-os gázpalack használata.

Maximális teljesítménnyel körülbelül 5 óra teljesítmény várható el.

11 kg-os palack használat közben a szekrényen kívül, állva, felborulás ellen védve, vízszintes felületre állítandó.

A grill hátsó oldali nyílásain szél nem hatolhat be!

Gyártott:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Forgalmazó:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

IS

Nr.	Heiti	Magn	Nr.	Heiti	Magn
1	Hlíf	1	20	Hlíðarhluti A	2
2	Höndlahlíf	1	21	Hlíðspjald	2
3	Hitamælir	1	22	Bakvegur	1
4	Upphitunargrindur	1	23	Gólfplata	1
5	Grillrist - steypujárn, skiptanlegt (450 x 395 mm)	1	24	Hlauprúlla	4
6	Elddreifir	7	25	hurðir	2
7	Eldavél	1	26	Tengi hlíðarbrennari	1
8	Aðalbrennari	3	27	Hlífarlók	1
9	Bakki til hægri	1	28	hlíðarbrennari ramma	1
10	hlíð brennari handhafa	1	29	hlíðarbrennari	1
11	Styrkingarbiti	4	30	hlíð brennari skel	1
12	Stjórnborð	1	31	Grillprýstibúnaður	4
13	Rafhlaða	1	32	Gasflaskahólf	2
14	Styrishnappur	4	33	Haltu búnt Flöskuopnari	1
15	Fitagrípari	1	34	Flöskuopnari	1
16	Fitagripabakki	1	35	Pizzasteinn (Ø 305 mm)	1
17	Framhlíð	1	36	Aukabúnaður	1
18	Hurðartól	1	37	Grillrist, skiptanleg (Ø 305 mm)	1
19	Hlíðarsvæði B	2	38	Grillrist - steypujárn (450 x 195 mm)	1

Gakktu úr skugga um að þú hafir rétt sett upp grillið þitt.
Fylgdu einstökum skrefum í smáatriðum.

Athugið: Við leggjum mikla áherslu á einfalt samkoma ferli.
Málmhlutarnir voru slípaðir eftir framleiðslu en geta valdið meiðslum með skörpum hlíðum.
Af þessum sökum mælum við með því að nota hlífðarhansa við meðhöndlun hluta við samsetningu.



Tæknilegar upplýsingar

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Vörulýsing	Gasgrill				
líkanarnúmer	Cliff 350				
Vara kenninúmer	0359CR01503				
Gasflokkur	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gas / gasþrýstingur	bútan (G30)	própan (G31)	bútan/própan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Viðtökuland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Stærð innsprautunarstúts aðalbrennari	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Stærð innsprautunarstúts hliðarbrennari	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Samtals máttur aðalbrennari:	10,5 kW / 756 (g/h)				
Samtals máttur hlið brennari:	3 kW (218 g/h)				
Aflgjafi (V / DC)	4 x 1,5 V LED-lampi				
Raðnúmer					
Notið aðeins úti					
Lesið notkunarleiðbeiningar fyrir notkun					
Viðvörðun: Hlutar grillsins geta orðið mjög heitir. Haltu börnum í burtu frá einingunni. Búið til í Kína.					

Við mælum með því að nota 5 kg gasflaska.
Hámarks vinnutími er u.þ.b. 5 klukkustundir.

11 kg flöskur skulu settar upprétt á jörðinni utan grillskálsins og varin gegn því að falla yfir.

Ekki leyfa sterkum vindum að komast í gegnum opið á bakhlið grillsins!

Framleitt fyrir:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Sala:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

NO

Nr.	Betegnelse	Mengde	Nr.	Betegnelse	Mengde
1	Deksel	1	20	Sidedel A	2
2	Dekselhåndtak	1	21	Sidepanel	2
3	Termometer	1	22	Bakvegg	1
4	Varmerist	1	23	Bunnplate	1
5	Grillrist - støpejern, utskiftbar (450 x 395 mm)	1	24	Hjul	4
6	Flammefordeler	7	25	Dører	2
7	Flammekasse	1	26	Sidebrenner tilkobling	1
8	Hovedbrenner	3	27	Sidebrennertilkobling	1
9	Hylle på høyre side	1	28	Sidebrennerstativ	1
10	Sidebrenner hylle	1	29	Sidebrenner	1
11	Forsterkningsstag	4	30	Sidebrennerskål	1
12	Betjeningsfelt	1	31	Grillvogn holdeklemme	4
13	Batterirom	1	32	Gassflaskeholder	2
14	Betjeningsknapp	4	33	Holdeklemme flaskeåpner	1
15	Fettoppsamlingsplate	1	34	Flaskeåpner	1
16	Fettoppsamlingsplate	1	35	Pizzastein (Ø 305 mm)	1
17	Ramme foran	1	36	Tilbehørsholder	1
18	Dørmagnet	1	37	Grillrist, utskiftbar (Ø 305 mm)	1
19	Sidedel B	2	38	Grillrist - støpejern (450 x 195 mm)	1

Forviss deg om at du har montert grillen din på riktig måte.
Følg de enkelte trinnene i den detaljerte monteringsanvisningen.

OBS! Vi legger stor vekt på at monteringsprosessen skal være så enkel som mulig.
Grater ble fjernet fra metalledene etter produksjonen, men skarpe kanter kan fortsatt forårsake skader.
Vi anbefaler derfor bruk av vernehansker ved håndtering av delene under monteringen.



Tekniske data

Garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 0359-17		
Produktbetegnelse	gassgrill				
Modellnummer	Cliff 350				
Produktidentifiseringsnummer	0359CR01503				
Gasskategori	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gasstype / gasstrykk	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestemmelsesland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI, HU, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, LU, MT I3B/P(50): AT, CH, DE, SK I3B/P(37): PL				
Størrelse på innsprøytningdysen hovedbrenner	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.9 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Størrelse på innsprøytningdysen sidebrenner	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.88 mm	Ø 0.79 mm	Ø 0.75 mm
Total effekt hovedbrenner:	10,5 kW / 756 (g/h)				
Total effekt sidebrenner:	3 kW (218 g/h)				
Strømforsyning (V / DC)	4 x 1,5 V LED-lampe				
Serienummer					
Kun til utendørs bruk					
Les bruksanvisningen før bruk					
Advarsel: Deler av grillen kan bli svært varme. Barn må holdes på trygg avstand fra enheten. Produsert i Kina.					

Vi anbefaler bruk av en 5 kg gassflaske.

Ved maksimal effekt kan det forventes en driftstid på ca. 5 timer.

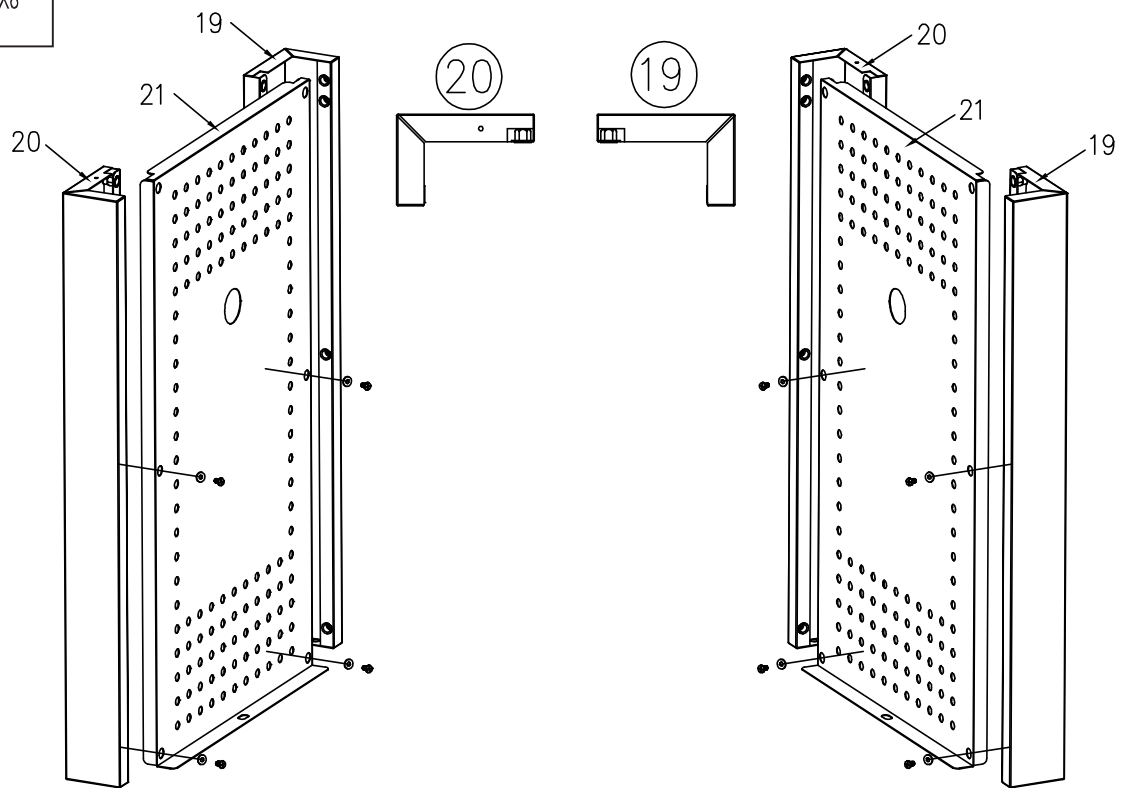
Mens enheten er i bruk, må flasker på 11 kg stå (ikke ligge) på et jevnt underlag utenfor grillskapet og være sikret mot å falle.

Kraftig vind må ikke kunne blåse gjennom åpningene på baksiden av grillen!

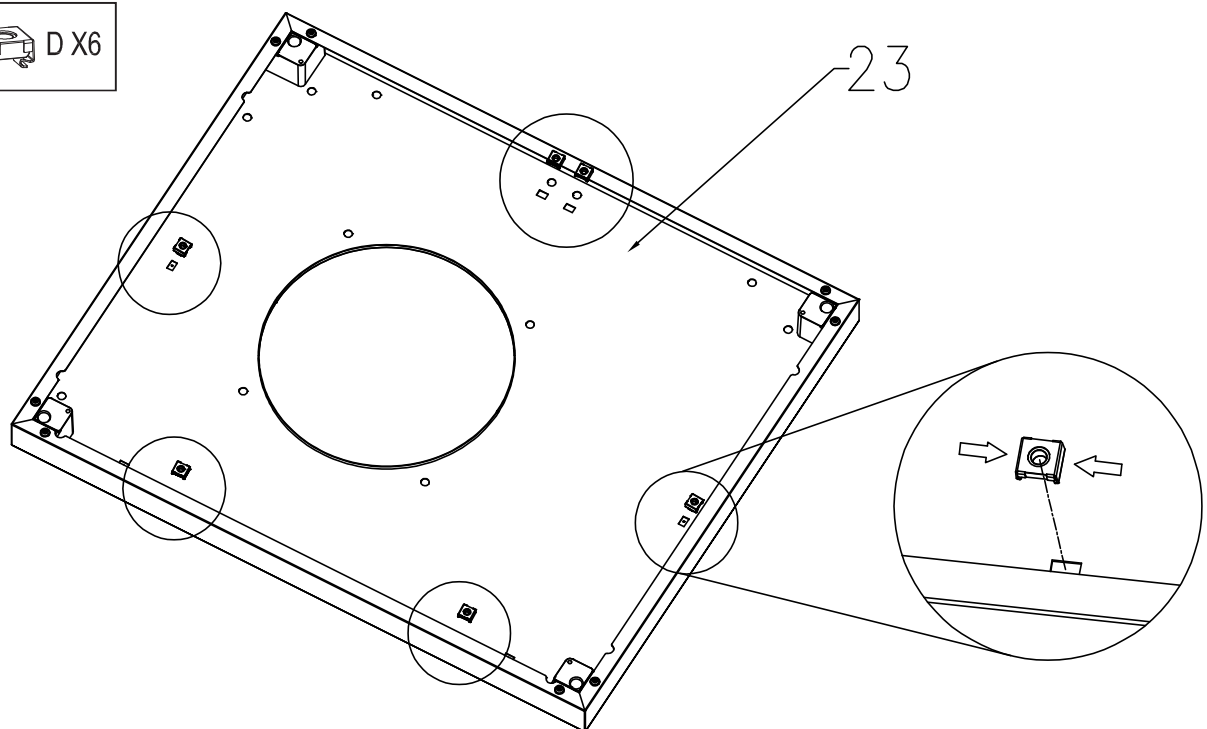
Produsert for:
Garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal
Germany

Salg:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

1.

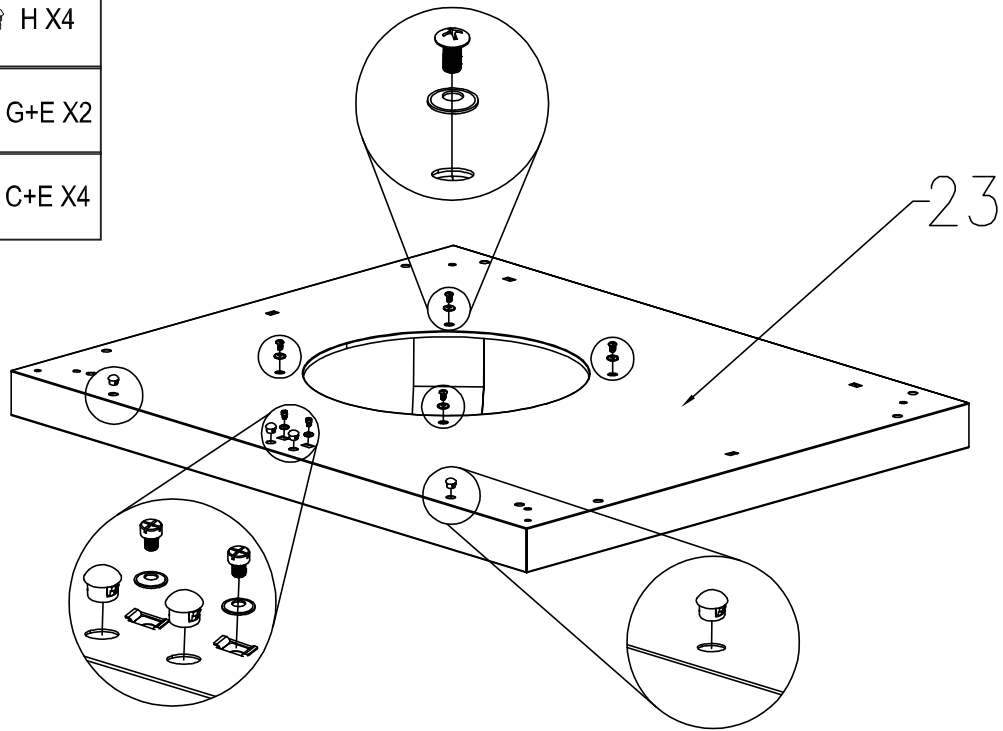


2.



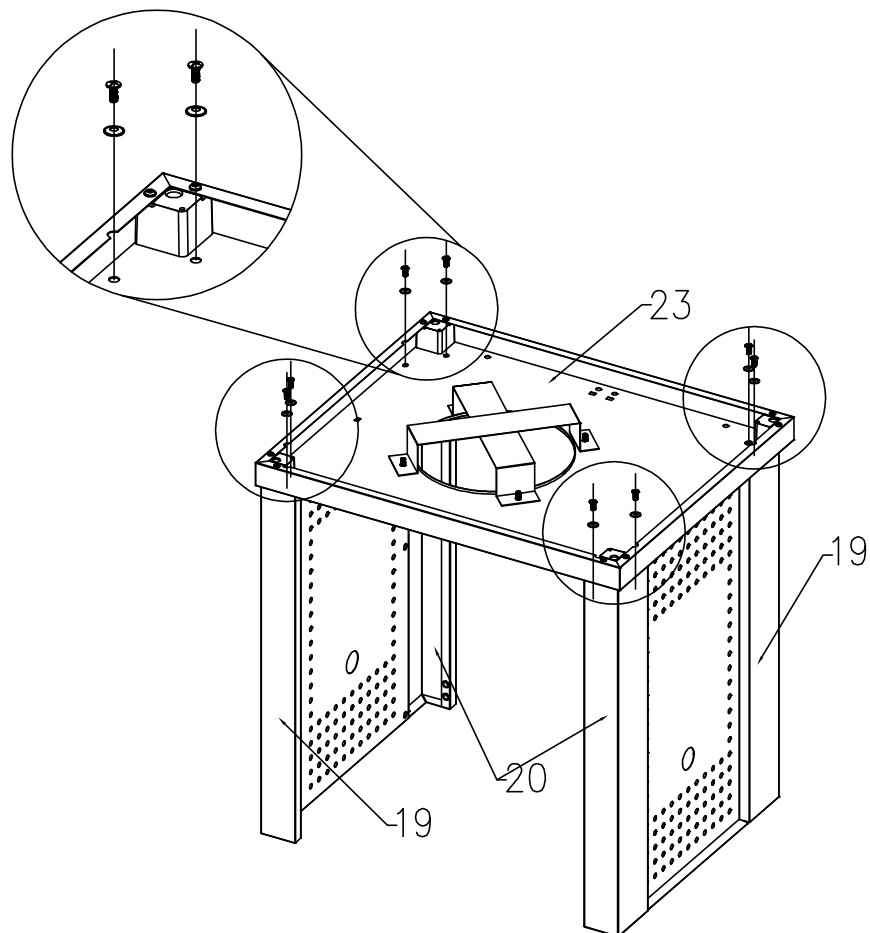
3.

	H X4
	G+E X2
	C+E X4

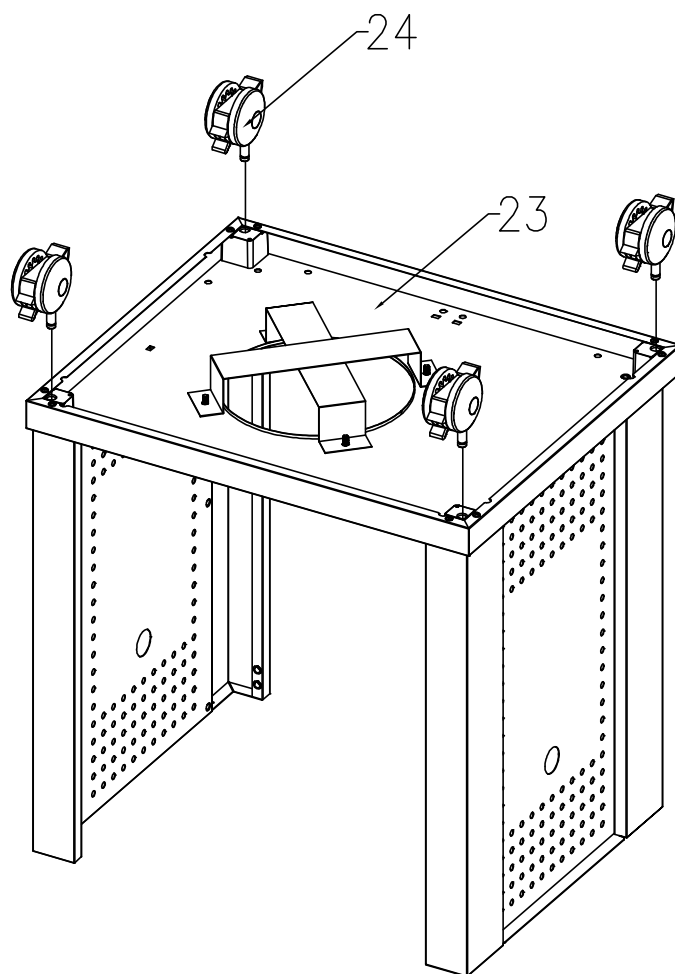


4.

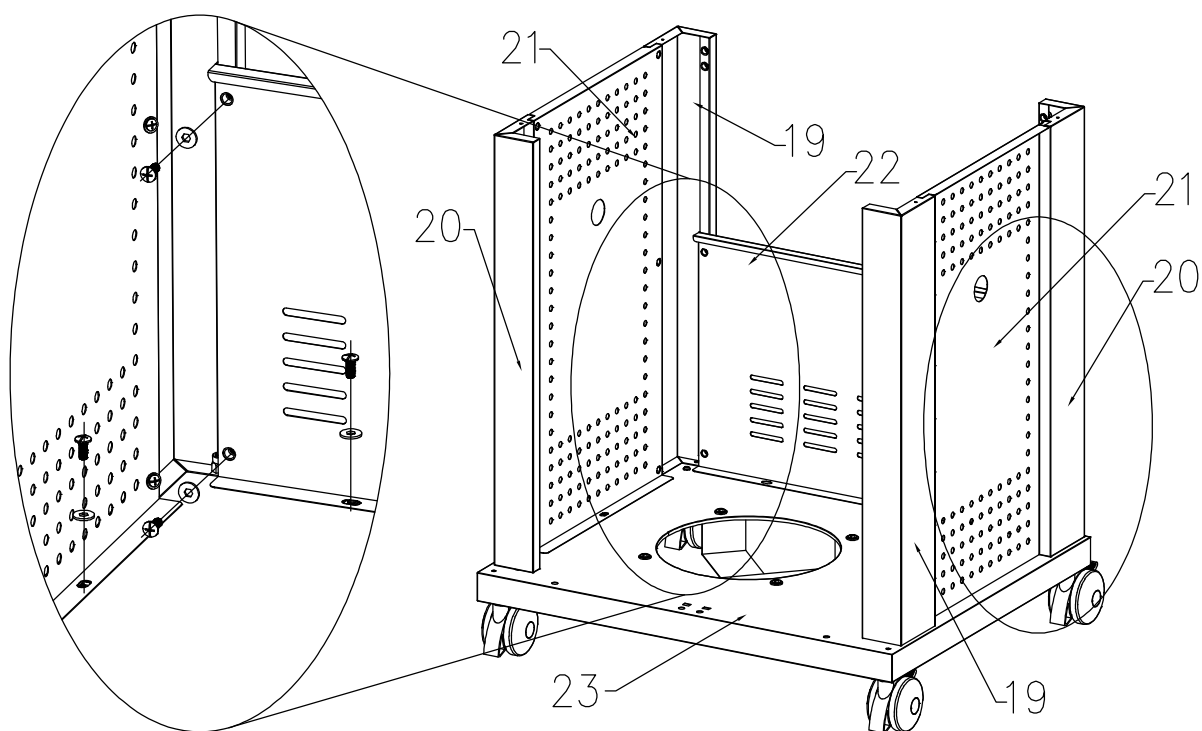
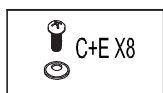
	C+E X8
---	--------



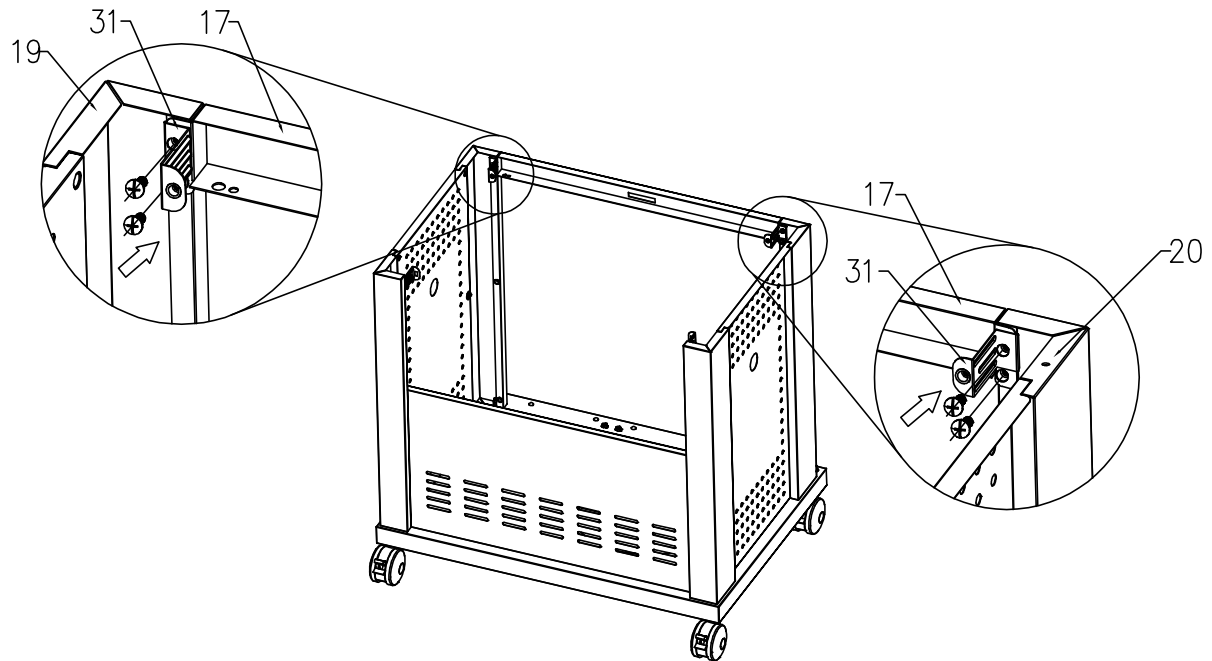
5.



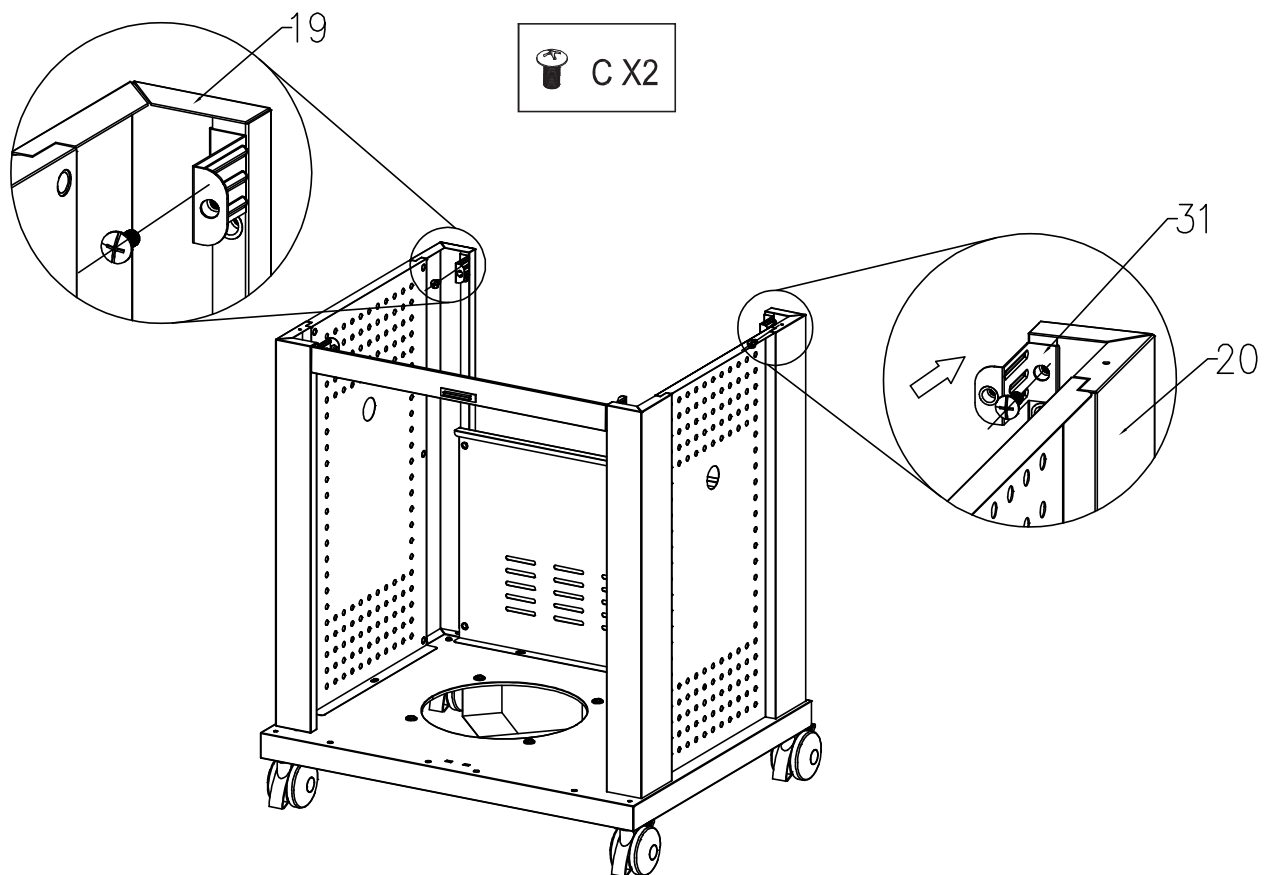
6.



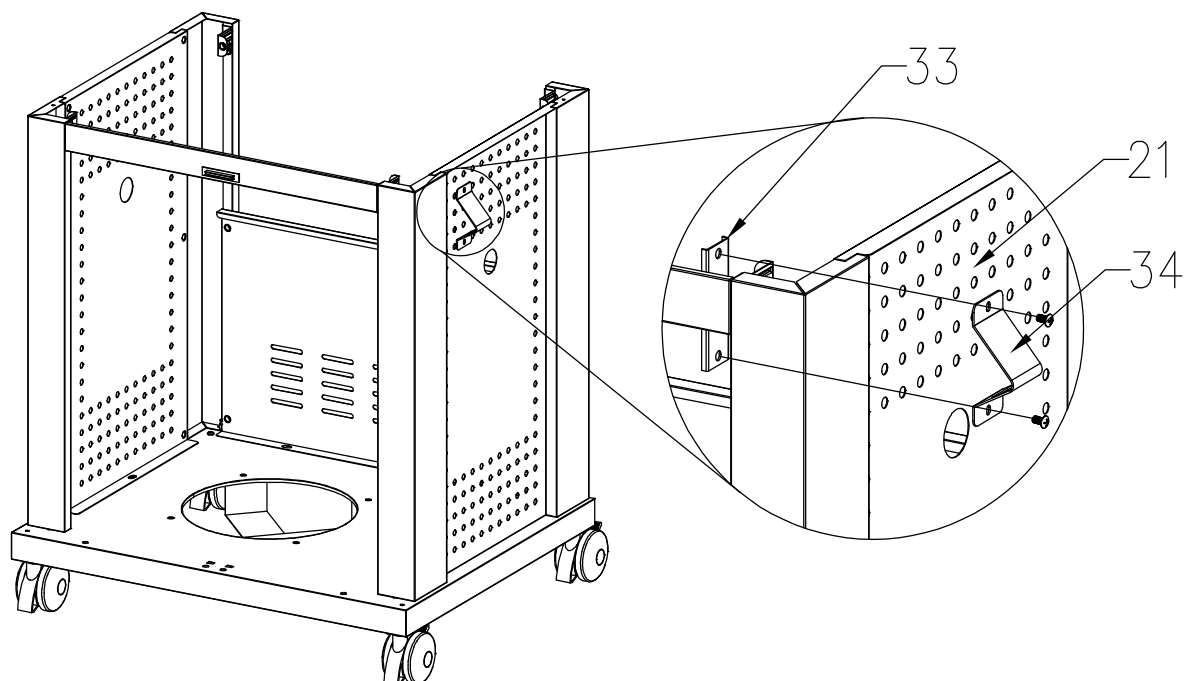
7.



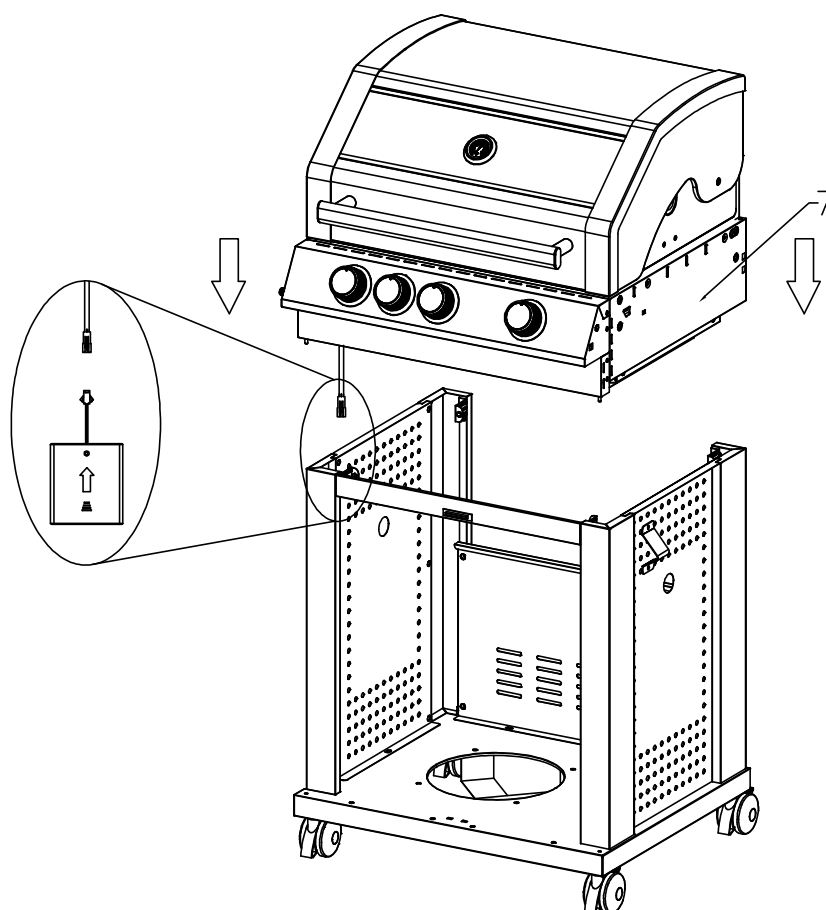
8.



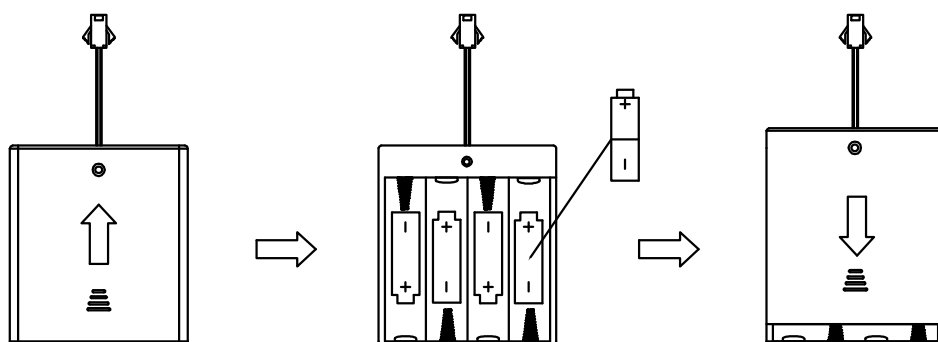
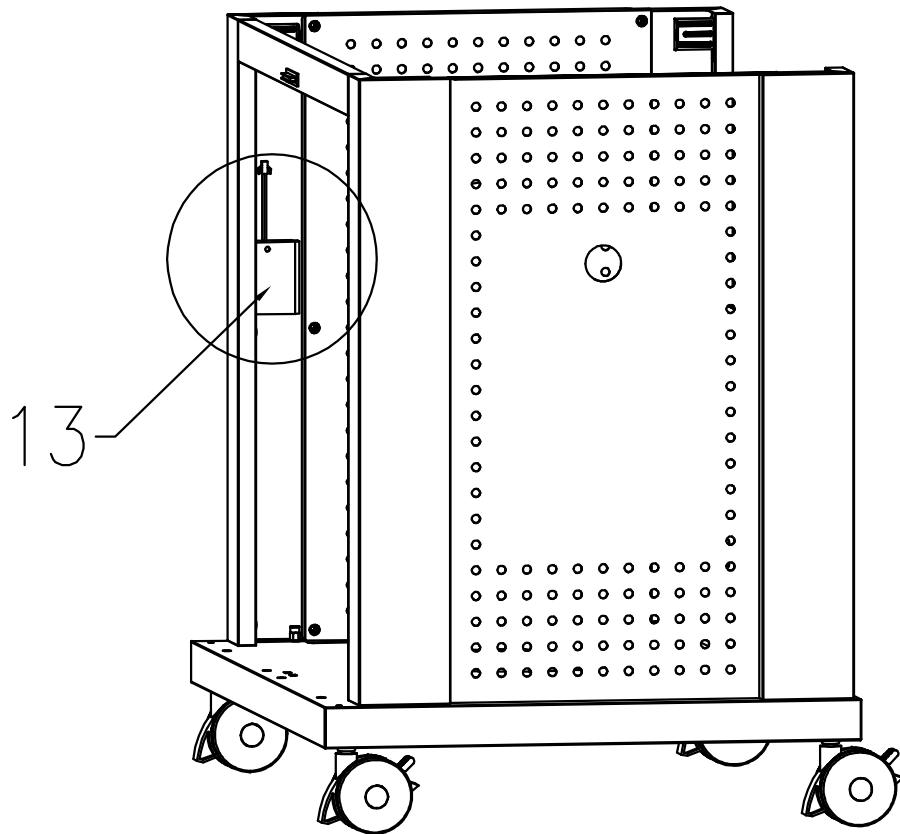
9.



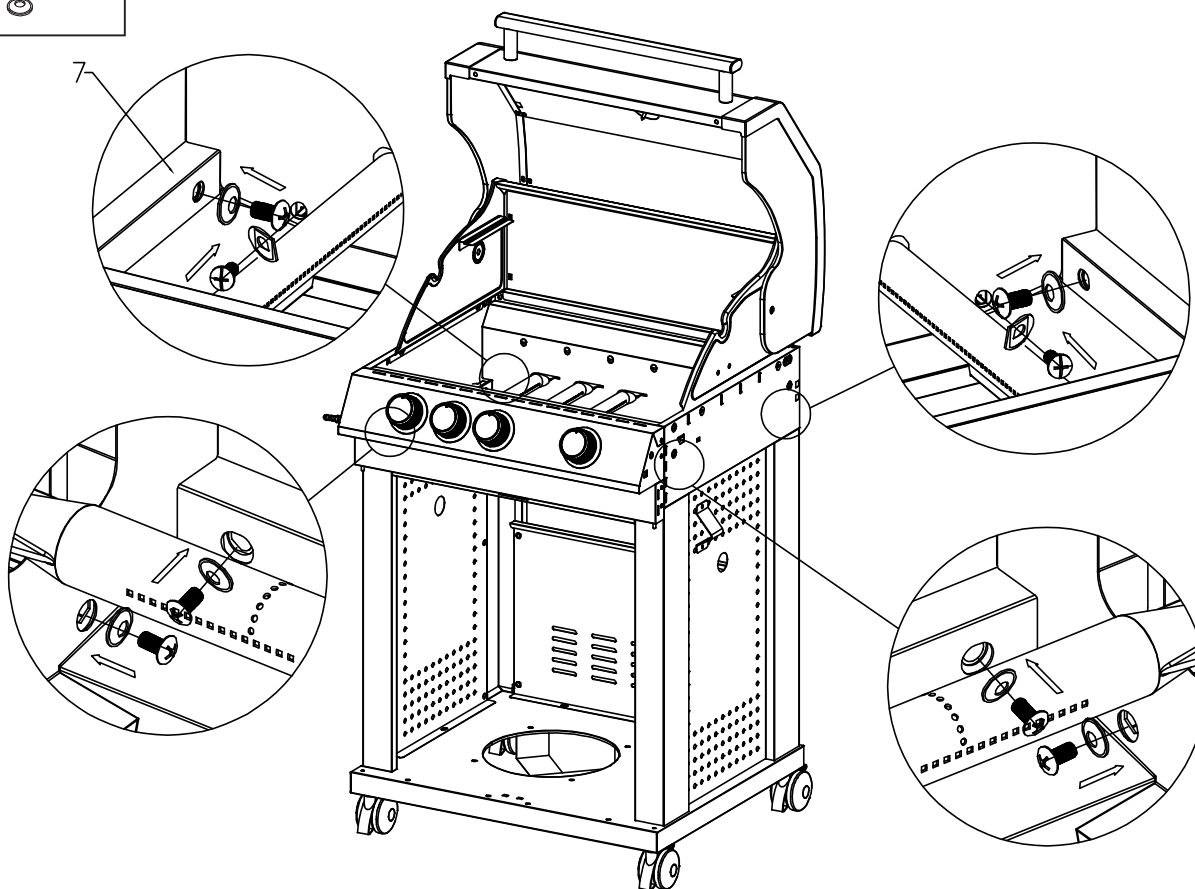
10.



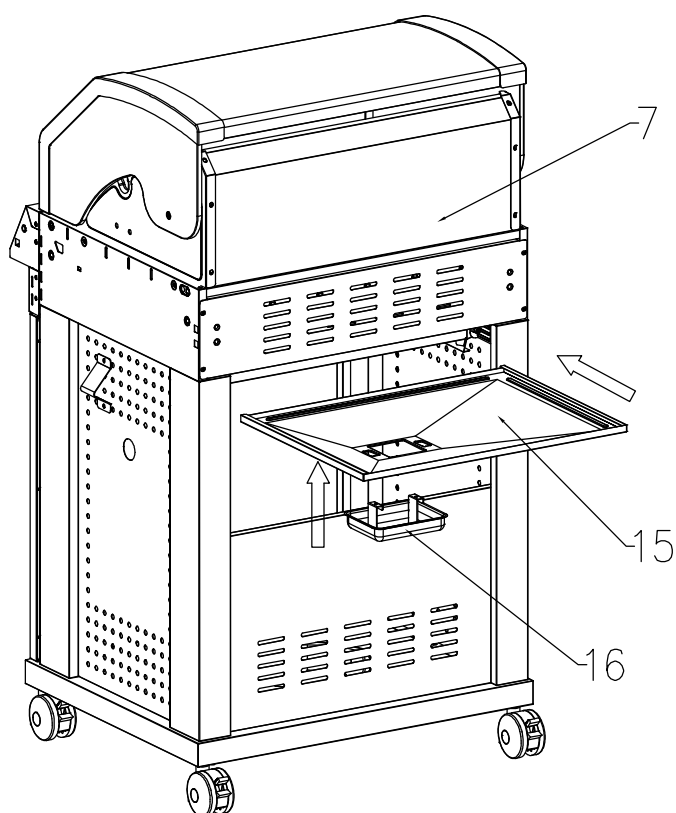
11.



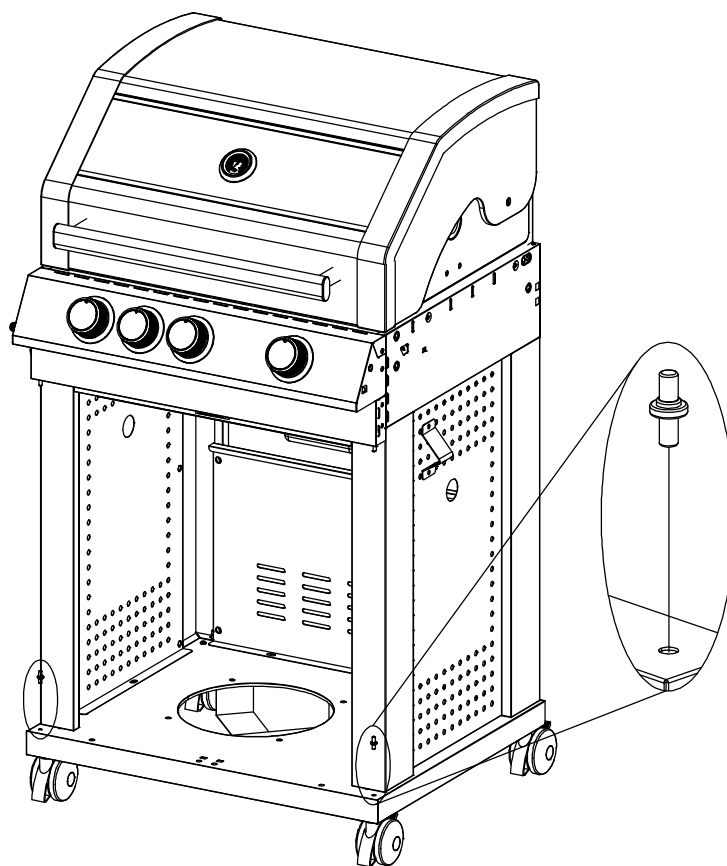
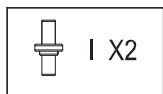
12.



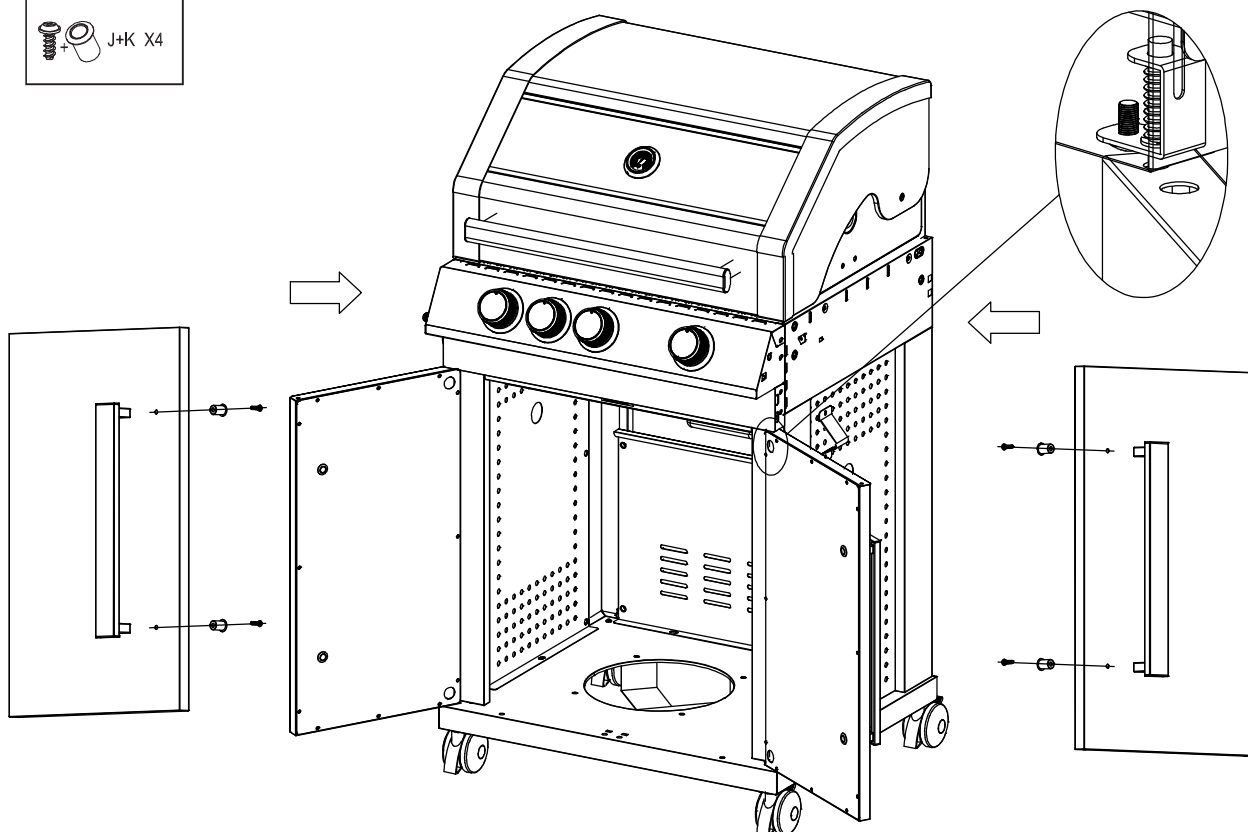
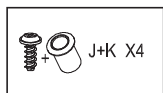
13.



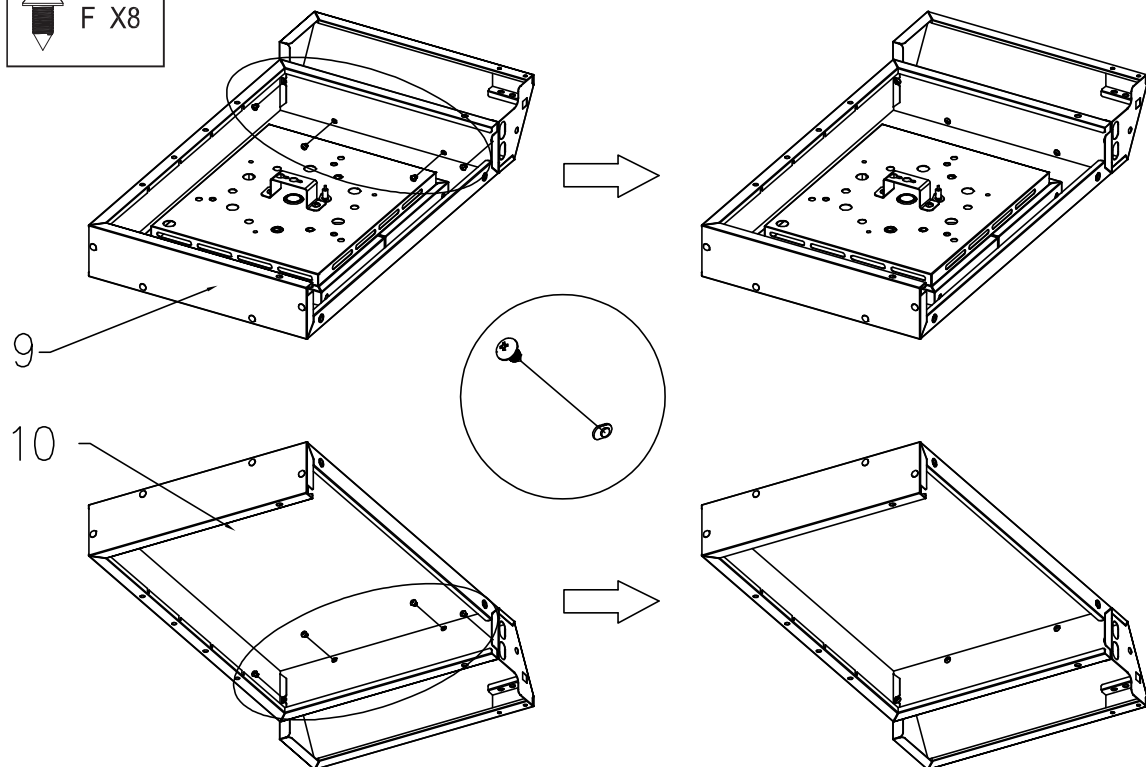
14.



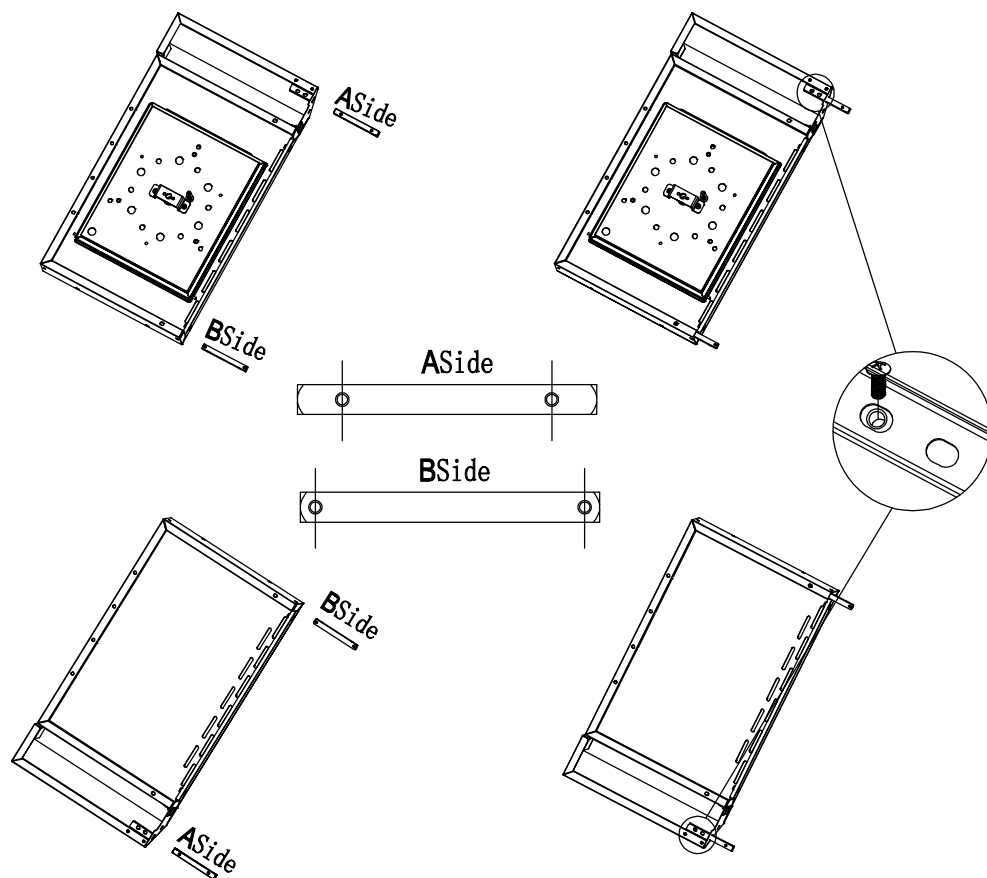
15.



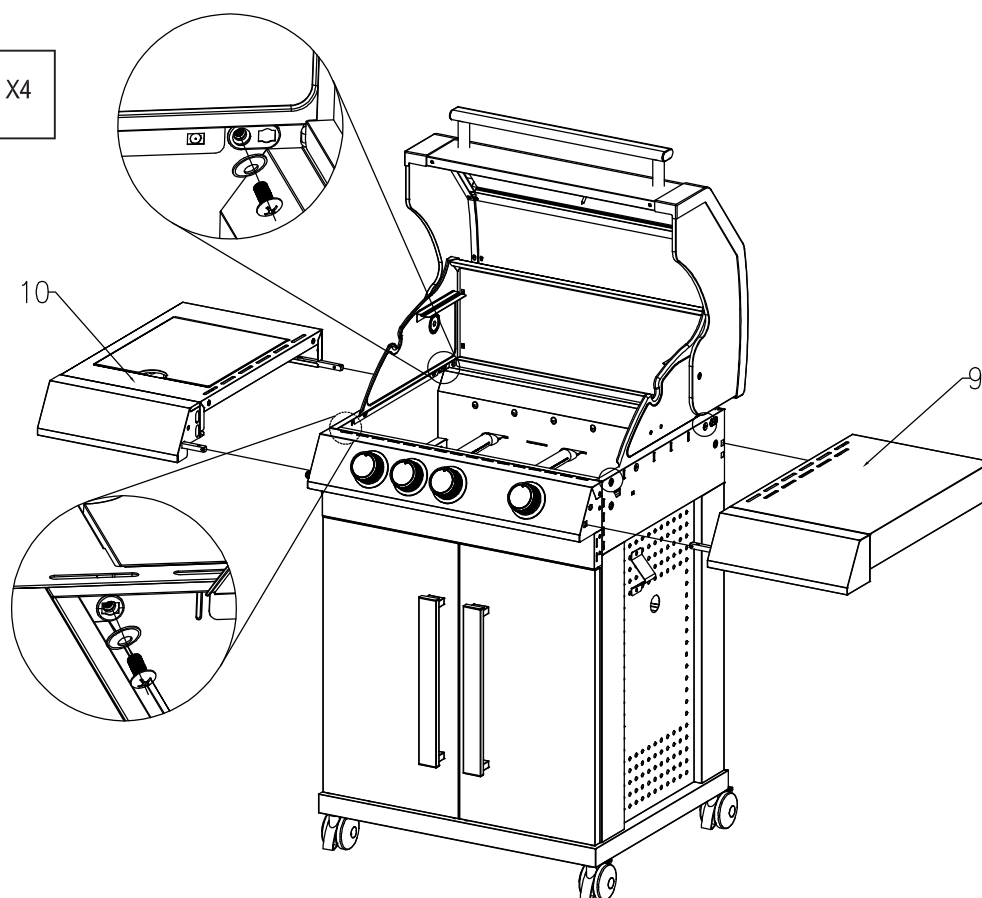
16.



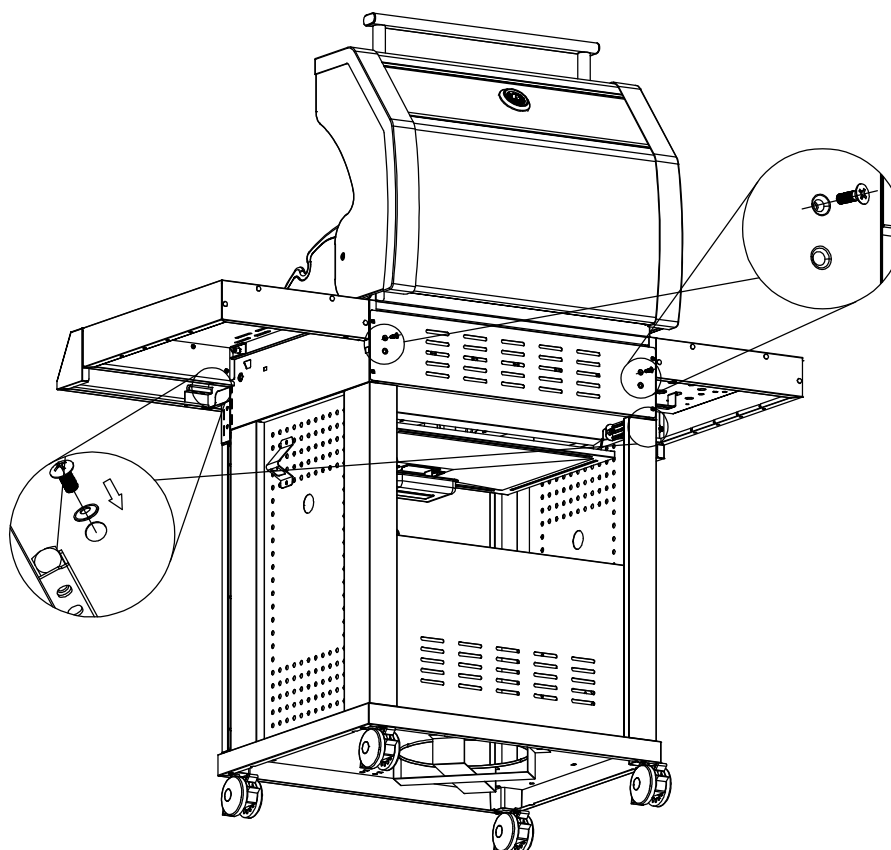
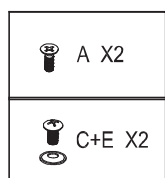
17.

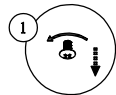


18.

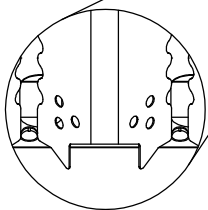


19.



 B X2

A vertical double-headed arrow with circular heads. The arrow consists of two parallel vertical lines connected by a central vertical line. At each end, the two parallel lines curve inward to meet the central line, forming a circular shape. Inside each circular head, there are two small dots.



22.

